

1870-03-18

AFSENDER

Janus la Cour

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Rom

Omtalte personer:

Janus la Cour

Wilhelm Marstrand

P.C. Skovgaard

Arkivplacering:

Mappe 11 nr. 05

TRANSSKRIFTION

Gode Hr Skovgaard!

Nu have vi allerede haft nogle smukke Foraarsdage hernede, jeg er bleven lokket ud at male, og derved har jeg mistet Lysten til at male inde i Studiet, jeg er da ogsaa saa træt og kjed af mit maleriske Væsen eller Uvæsen, at jeg vist gjør bedst i at sige Punktum til denne Vinters Arbejde. Destoværrer Intet heelt færdigt, omendskjönt jeg egentlig har været temmelig flittig, men Sagen er, at jeg omtrent har malet Alt om af hvad de saae hos mig ifjor. Schweizerbilledet kunde jeg ikke faae den Holdning i som jeg gjerne vilde, jeg componerede derfor lidt om paa det, og tog fat paa et andet Stykke Lærred, det er der langt tilbage med, da jeg vist standser lidt i Schweiz paa Hjemvejen. Aftenen ved Nemisöen arbejdede jeg paa nogle Uger, saa faldt det en Dag ned af Staffeli, og gik istykker, saa jeg maatte tage fat fra for fra paa andet Lærred, egentlig var jeg ret glad ved det,

-2-

thi det var bleven sort og vrøvlet ved den megen Over eller Undermaling, jeg haabede da ogsaa at kunne gaa kjækkere og friskere til det, dette Billede er næsten færdigt, den Gjennemmaling som det endnu skal have vilde jeg helst have det heelt tört til, og derfor maa det staae Sommeren over. Oliventræ's Billedet fra Tivoli mangler jeg Studie til især til Forgrunder, jeg maa derfor lidt ud til Tivoli ved Midsommerstid för jeg forlader Italien. Först i næste Maaned haaber jeg at sende Alt hjem, Dovenskab har egentlig ikke været Grunden til at jeg ikke har kunnet hjemsende Noget för, men hvorvidt jeg er nogenlunde tilfreds, eller inderlig misfornöjet med de to Aars Arbejde her i Roma, det veed jeg ikke selv, nu sætter jeg alt mit Haab til Sommeren og til næste Vinter i Rosenvænget. I Forsommeren tænker jeg at tage Ophold i Genezzano og Olevano, i August og September i de höjere Regioner i Schweiz, indtil jeg kan tage ud i Bjergene vilde jeg gjerne toure lidt i Campagnen men endnu er Vejret saare ustadigt og koldt, i Tirsdags havde vi Storm og Frost, jeg var

-3-

ude ved Torre dei Schiavi, men det var næsten som en frisk Vinterdag hjemme.

Fra Aagaard skal jeg hilse, han har det godt, har malet et Par smukke Studier her fra Byen, naar han er færdig tager han til Napoli og Sicilien. Roma har Æren af Hr [L.] Dietrichsen's Nærværelse, hvis jeg kommer til at snakke rigtig med ham, er jeg bange for at jeg kommer op at skjændes med ham, han seer saa overmaade indbydende ud til rigtig at skjændes med, men den Scene er vel til ingen Nytte, jeg er derfor nærvæd at

undgaae ham. Maaske kunde jeg have godt af en saadan Historie, thi der er samlet lidt Galde sammen hos mig, der har denne Vinter været en Leflen og en gjören Cour til or hernede, at jeg er bleven væmmelig ved det, men herom tör jeg heller ikke sige Noget, det vil blive betragtet som en Majestætsforbrydelse nu jeg lod et Ord falde om at vi vare hernede for at arbejde os frem, ikke for at blive Store ved Smiger og Lefleri. Til Moder har jeg skrevet om at sende dem 150 [?], jeg ved ikke rigtig hvordan det

-4-

har været i Vinter, om der har boet Nogen i Studiet, hvis det er i Orden er det Huslejen for Sommeren 1869 og 1870, tak for Henstanden, der er maaske noget Smaatteri jeg skylder dem foruden, til Efteraaret haaber jeg at vi sees.

Vil de hilse Prof. Marstrand, Börnene, Zacho, o.s.v. og vær selv hjerteligt hilset med Tak for sidst
med Höjagteles deres
forbundne Janus la Cour

Roma 18. Martz 1870.

Godt fr Skovgaard !

Nu have vi allerede faaet nogle smukke
Foraarodage herude, jeg er bleven lokket
ud at male, og derved har jeg mistet Lysten
til at male inde i Studiet, jeg er da og
saa saa trot og kjed af mit maleriske Vo-
sen eller Uvosen, at jeg vist ogsaa bedst i
at sige Punktum til denne Vinters Arbejde.
Destooverre er Løbet heelt fordygt, omendkjend
jeg egentlig har været temmelig flittig, men
Lagen er, at jeg outrent har malet Altsam
af hvad de saa hos mig ifjor. Schwan-
sbilledet kunde jeg ikke faae den Holdning
i som jeg gjerne vilde, jeg komponerede der
for lidt om paa det, og tog fat paa et andet
Lykke Lørdag, det er der langt tilbage med
da jeg vist standser lidt i Schweiz paa Hjem-
vejen. Aftenen med Vernisséen arbejdede
jeg paa nogle Uger, saa faldt det en Dag
ned af Staffeliit, og gik istykker, saa jeg
maatte tage fat fra for fra paa andet
Lørdag, egentlig var jeg ret glad med det,

thi det var bleven sort og mørket ved den ende ved Torre dei Schiavi, men det var
megen Over eller Undermaling, jo haabede næsten som en frisk Vinterdag hjemme.
Da ogsaa et künne gea Kjøkken og friske Fra Aagaard skal jo hilse, han har det
til det, Dette Billede er naturlig for, der gæst, har malet et Par smukke Hæder
Jæmmemaling som det enden skal have vilde her fra Bjerg, naar han er for, is
jo helst have det heelt tørt til, og derfor han til Napoli og Sicilien. Roma har
men det store Sommeren over. Cleverbra's Billede om af de V. Dietrichsen's Normale,
det fra Tirol mangler jo Hæder til især til hvis jo kommer til et snakke rigtig med
Forsvinder, jo men derfor lidt ud til, Tirols han, og jo bange for at jo kommer ogsaa
ud Mellemstiden for jo forlader Italien, at skændes med ham, han ser saa over
Forst i neste Maaned haaber jo at reude Alt maade indbydende ud til rigtig et hjem
hjem, Dødsstol har egentlig ikke været Græn der med, men den scene er vel til ingen
nu til at jo ikke har kædet hjemskede Nytte, jo er derfor nærmest at indgaae ham
Naget for, men hvorvidt jo er egentlige Maaske kunde jo have gæst af en saadan
tilfreds, eller indvælg mig forresten med de Historie, thi det er saaledes lidt Galde som
lo Nær Arbejde her i Roma, det men man har mig, der har denne Vinter været
jo ikke selv, nu sætter jeg alt mit en Læper og en gylden Gæst til os her
haab til Sommeren og til næste Vinter rede, at jo er bleven nærmest med det,
i Rosenborg. I Forsummer tænkes jo at men herom har jo heller ikke sagt Naget,
tage Ophold i Genazzano og Olevano, i det vil blive betragtet som en Majestæ
Kungärd og Septembere i de høje Regioner forbrødsse om jo lad et Ord fælde om et
i Schweiz, indtil jo kan tage ud i Bjerg vi vare hermed for at arbejde os frem ikke
gere vilde jo gerne træde lidt i Campagna for at blive Høne ved Læper og Læper.
men enden er blevet saare æstetisk og kaldt, de Maade har jo skændt om et saade, denne
at Torsdags havde vi Høne og Forst, jo var 180 1/2, jo ved ikke rigtig hvordan det

har været i Vinter, om der har været Nogen
i Andet, hvis det er i Orden er det
Ellerslejen for Sommeren 1869 og 1870,
tak for Henstanden, der er maaskee noget
Imøttæen is skjeder dem foruden, til Efter-
aaret hoaber jeg at vi sees.

Vil de hilse Prof. Monstreu, Bønnene,
Lachso, o. p. og vor selv hjerteligt hilset
med Tak for sidst

med Højagtelse Deres
forbundne Jacques la Gout